

Drodzy koledzy,

Dlaczego grupa Hoval potrzebuje kodeksu postępowania? Ponieważ podobnie jak w prawdziwej rodzinie, istnieją zasady, którymi każdy powinien się kierować. Im większa rodzina, tym ważniejsze jest, by ustanowić konkretne wytyczne – stwarza to bezpieczeństwo w relacjach między sobą oraz osobami trzecimi.

Odpowiedzialność to jedna z naszych podstawowych wartości. Obejmuje nie tylko odpowiedzialność za energię i środowisko, ale również odpowiedzialność wobec współpracowników, społeczeństwa oraz partnerów biznesowych. Kodeks postępowania został stworzony tak, aby każdy był świadomy swojej odpowiedzialności oraz by mógł podejmować odpowiednie działania. Określa on zasady prawne i etyczne które zobowiązani jesteśmy przestrzegać. Służy jako wytyczna do naszego postępowania oraz podejmowania decyzji zarówno w firmie jak i w kontaktach z osobami trzecimi.

Każdy kto pracuje w firmie Hoval ma za zadanie być odpowiedzialnym oraz wprowadzić odpowiedzialność w życie zgodnie z przepisami. Każdy pracownik powinien przeczytać kodeks postępowania z uwagą. Jesteśmy wdzięczni za poświęcony czas i wsparcie. Leży to zarówno w interesie firmy Hoval jak i każdego indywidualnie.

Zarząd grupy Hoval

1. Zasady Kodeksu Postępowania

- Jesteśmy zobowiązani do przestrzegania obowiązujących przepisów i regulacji prawnych oraz wewnętrznych wytycznych.
- Zobowiązujemy się do przestrzegania podstawowych norm etycznych.

Uznajemy prawo krajowe, regulacje prawne międzynarodowe, jak również wewnętrzne firmowe wytyczne, normy etyczne grupy Hoval oraz zobowiązujemy się ich przestrzegać. Naruszenia mogą spowodować szkodę dla firmy Hoval, jej pracowników oraz partnerów handlowych. Oprócz strat finansowych, konsekwencji prawnych, znaczącej utraty reputacji firmy, naruszenie może prowadzić do konsekwencji wynikających z prawa pracy, prawa cywilnego i prawa karnego dla pracownika.

Kodeks postępowania skierowany jest do wszystkich osób pracujących w imieniu grupy Hoval, w tym do Zarządu Firmy, Zarządu Grupy, wszystkich zatrudnionych pracowników oraz niezależnych pracowników Grupy Hoval (zwanymi dalej „pracownicy” lub „my”). Grupa Hoval składa się z Hoval Holding AG, InterHoval AG oraz wszystkie inne firmy, które pośrednio lub bezpośrednio posiadają ponad 50 procent udziałów (zwane dalej „Hoval”).

Kodeks postępowania jest publicznie dostępny w Internecie. Ważne jest, aby nasi klienci, dostawcy oraz partnerzy biznesowi znali koncepcję etycznej działalności gospodarczej Hoval oraz dzielili z nami nasze zasady postępowania.

2. Postępowanie wobec pracowników oraz podstawowe normy etyczne

- Szanujemy godność człowieka, nie tolerujemy molestowania i dyskryminacji.
- Postępujemy wobec siebie w sposób ufny, z szacunkiem, bez uprzedzeń, rzetelnie, uczciwie i przyzwoicie.

Szanujemy godność, prywatność i dobra osobiste każdej osoby bez względu na pochodzenie etniczne, kulturę, religię, wiek, kolor skóry, orientację seksualną, czy płeć. Dyskryminacja, mobbing lub inne osobiste ataki nie będą tolerowane.

W naszej rodzinnej kulturze traktujemy siebie w sposób ufny, pełen szacunku, wolny od uprzedzeń, rzetelny, uczciwy i przyzwoity. Jesteśmy zobowiązani do odpowiedzialności wobec naszych pracowników oraz energii i środowiska.

Zasady te stosuje się wobec współpracowników jak i zewnętrznych partnerów biznesowych oraz osób trzecich.

3. Postępowanie wobec konkurencji

- Stosujemy się do zasad wolnej i uczciwej konkurencji.

Wszyscy pracownicy, szczególnie Ci, którzy pracują w dziale sprzedaży i zamówień lub są w stałym kontakcie z konkurencją mają obowiązek znać i stosować się do obowiązujących przepisów prawa konkurencji takich jak zakaz ustalania cen lub wykorzystania dominującej pozycji na rynku. Zabrania się zawierania umów lub postępowania, którego celem lub wynikiem jest zablokowanie lub ograniczenie konkurencji. Naruszenie tych zasad może prowadzić do znacznych szkód materialnych lub niematerialnych dla firmy Hoval.

4. Postępowanie wobec partnerów biznesowych, urzędników, osób na stanowiskach politycznych lub partii

- Nie tolerujemy żadnej formy przekupstwa i korupcji
- Nie udzielamy oraz nie przyjmujemy żadnych przysług biznesowych i gratyfikacji, które mogą mieć wpływ na decyzje biznesowe.

Kładziemy duży nacisk na dobre relacje biznesowe, które wspieramy poprzez wydajność i jakość naszych innowacyjnych rozwiązań. Nie narażamy naszej dobrej reputacji poprzez zachowania korupcyjne takie jak przyjmowanie i wręczanie łapówek lub innych korzyści.

Nie przyznajemy urzędnikom lub osobom pracującym w sektorze prywatnym nieuzasadnionych gratyfikacji w celu zdobycia nielegalnych korzyści lub preferencyjnego traktowania, takiego jak przyspieszenie procedur urzędowych.

Nie dokonujemy płatności oraz nie przyznajemy wszelkiego rodzaju świadczeń dla urzędników, osób zajmujących wysokie stanowiska polityczne lub partii politycznych.

Nie przyjmujemy żadnych gratyfikacji, które mogą sprawić wrażenie, że próbujemy wpłynąć w niewłaściwy sposób na stosunki handlowe lub decyzje. Co więcej świadczenia te nie mogą być akceptowane w zamian za preferencyjne traktowanie osób trzecich. Z drugiej strony lokalne zwyczaje często wymagają oferowania, wręczania lub przyjmowania rozsądnych prezentów, rozrywki lub innych gratyfikacji w dobrej wierze. Takie świadczenia są często konieczne dla uznania lub utrzymania relacji biznesowych, ale nadal mogą być niezgodne z przepisami obowiązującego prawa. Aby wziąć ten problem pod uwagę, przepisy polityki anty-korupcyjnej firmy Hoval powinny być przestrzegane w związku ze wszystkimi gratyfikacjami.

5. Konflikty interesów

- Zawsze działamy w interesie firmy Hoval
- Unikamy konfliktów interesów lub ujawnienia ich w odpowiednim czasie

W naszej codziennej pracy i podejmowaniu biznesowych decyzji jesteśmy zobowiązani postępować zgodnie z interesem firmy Hoval, a nie na podstawie interesów osobistych, rodzinnych lub innych. Stanowisko w firmie Hoval nie może być wykorzystywane w złej wierze dla osobistych korzyści. Dlatego oczekujemy od wszystkich pracowników unikania sytuacji, w której może nastąpić konflikt prywatnych interesów z interesami firmy Hoval. W przypadku konfliktu interesów lub jeśli potencjalny konflikt będzie nieuchronny, pracownicy powinni niezwłocznie poinformować o tym fakcie swojego przełożonego lub inspektora do spraw zgodności w celu wybrania odpowiedniego rozwiązania i wyeliminowania konfliktu interesów.

6. Informacje poufne / tajemnice firmowe i ochrona danych

- Chronimy informacje poufne oraz tajemnice firmowe Hoval. Szanujemy informacje oraz tajemnice firmowe innych osób.
- Przestrzegamy obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych i ochrony danych osobowych.

Informacje poufne i handlowe tajemnice firmy Hoval podlegają ścisłym obowiązkom poufności. Dotyczy to w szczególności planów biznesowych i marketingowych, wiedzy technicznej dotyczącej produktów, systemów i procesów produkcyjnych, danych klientów firmy, danych finansowych, informacji płac itp. Z tego powodu traktujemy te informacje jako poufne i starannie dbamy, aby nie dopuścić do ich przypadkowego ujawnienia.

Dane osobowe pracowników i partnerów biznesowych traktowane są w sposób ścisły z przepisami prawa. Gromadzimy, przechowujemy, przetwarzamy i wykorzystujemy dane osobowe do celów zgodnych z prawem oraz w zgodzie z przepisami prawa.

Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych elektronicznych są dostępne w wewnętrznej polityce „Wykorzystanie technologii informacyjno-telekomunikacyjnej”, która jest wiążąca dla wszystkich pracowników.

7. Integralność finansowa i ochrona zasobów

- Dbamy o to by dokumenty finansowe były zgodne z zasadami rachunkowości oraz w sposób rzetelny odzwierciedlały obraz prowadzonej działalności gospodarczej.
- Szanujemy i chronimy aktywa Hoval, w tym własność intelektualną.
- Hoval wspiera wojnę z praniem brudnych pieniędzy, oszustw i przestępstw podatkowych.

Starannie dbamy o kompletną dokumentację procesów biznesowych. Wszystkie dokumenty finansowe są zgodne z zasadami rachunkowości. Dają obraz prowadzonej działalności gospodarczej firmy Hoval. Nie uczestniczymy w nieuczciwych działaniach lub niezgodnych z prawem oraz nie wspieramy prania brudnych pieniędzy.

8. Środowisko, jakość, bezpieczeństwo, zdrowie

- Podążamy z myślą - odpowiedzialność za energię i środowisko
- Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów, systemów oraz usług
- Zapewniamy bezpieczne środowisko pracy, które nie zagraża zdrowiu

W firmie Hoval, odpowiedzialność za energię i środowisko ma długą tradycję oraz znaczący wpływ na nasze myślenie i postępowanie. Projektujemy i produkujemy wewnętrzne rozwiązania klimatyczne (ogrzewanie, chłodzenie i wentylacja), które chronią środowisko dzięki innowacyjnym technologiom. Zobowiązujemy się do ciągłego obniżania szkodliwych skutków na środowisko, a tym samym pozostawienia nienaruszonej struktury ekologicznej na rzecz przyszłych pokoleń.

Jakość naszych produktów, systemów i usług ma ogromne znaczenie dla sukcesu rynkowego firmy Hoval. Wszyscy pracownicy mogą wykonywać swoją rolę poprzez ponoszenie odpowiedzialności za jakość ich pracy i jej ciągły rozwój. Dyrektorzy mają obowiązek domagania się oraz egzekwowania jakości.

Firma Hoval i jej pracownicy są odpowiedzialni za zdrowie i bezpieczeństwo w miejscu pracy. W tym celu koniecznością jest ściśle przestrzeganie obowiązujących przepisów i regulacji prawnych oraz wewnętrznych norm bezpieczeństwa. Oczekuje się również wykazania inicjatywy od pracowników w celu promowania ciągłego doskonalenia oraz bycia świadomym z niebezpieczeństwa.

9. Raporty i postępowanie w przypadku naruszenia osobistej odpowiedzialności

- Zobowiązujemy się do przestrzegania niniejszego kodeksu postępowania
- Nie tolerujemy żadnych jego naruszeń
- Jesteśmy odpowiedzialni za naszą integralność, a w razie jakichkolwiek wątpliwości poprosimy o pomoc

Pracownicy mogą zgłaszać wszelkie zachowania lub działania, które uważają za nieodpowiednie według Kodeksu Postępowania lub nawet nielegalne. Raporty o potencjalnych naruszeniach można składać bezpośrednio do przełożonego na najwyższym szczeblu wykonawczym w tym do Zarządu Grupy, inspektora do spraw godności lub (anonimowo) do Zarządu Firmy. Dane kontaktowe dostępne są w intranecie.

Pracownicy mogą mieć pewność, że zgłaszane problemy będą traktowane jako poufne oraz zostaną rozwiązane. Firma Hoval nie toleruje jakichkolwiek działań przeciwko pracownikom, którzy złożą raporty w dobrej wierze, ale również chroni prawa osób, które zostały niesłusznie oskarżone. Nieostrożne oskarżenie innych pracowników jest niedopuszczalne. Zachowanie umyślnie oskarżające inne osoby, również stanowi naruszenie kodeksu postępowania.

Dla ochrony firmy Hoval oraz jej pracowników, naruszenia wobec kodeksu postępowania nie będą tolerowane. Jego nieprzestrzeganie może doprowadzić do konsekwencji ze skutkiem

dyscyplinarnego zwolnienia z pracy, jak również konsekwencji wynikających z naruszenia prawa cywilnego i karnego.

Każdy pracownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów niniejszego kodeksu postępowania i konsultacji z przełożonym w razie jakichkolwiek wątpliwości (szczegółowe dane kontaktowe dostępne są w intranecie).